

**Sermip erngullu avammut nioqqutissatut atorneqarnissaat pillugu inatsit naapertorlugu oqartussatut suliarinnittarneq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 7, 22. aprili 2004-imeersoq**

Sermip erngullu avammut nioqqutissatut atorneqarnissaat pillugu Inatsisartut inatsisaanni nr. 7 af 31. maj 2001-imeersumi §§ 19 aamma 27 naapertorlugit aalajangersarneqarpoq:

**Kapitali 1**

Pisortaqarfik ataqatigiissaarisooq

§ 1. Ingerlatat sermip erngullu avammut nioqqutissatut atorneqarnissaat pillugu inatsimmi pineqartut pillugit aqutsineq aamma pisortatut suliarinninneq aqqissugaavoq qinnuteqartup ataasiinnarmut saaffiginnittarnissaa tunngavigalugu. Tamatumuuna pisortat oqartussaasa akornanni oqartussaaffinnik agguataarineq allanngortinneqanngilaq, taakku nammineq aqutsivimminni aalajangigassat ataasiakkaat aaljangertartussaavaat.

Imm. 2. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik pisortat suliarinninneranni ataqatigiissaarisuuvoq pisortallu oqartussaasuisa pisussaasut eqqortut oqaaseqaataannik aaljangiinerinillu pissarsiniartartussaalluni.

Imm. 3. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik ingerlatanut sermip erngullu avammut nioqqutissatut atorneqarnissaat pillugu inatsimmi pineqartunu qinnuteqartunut akuersissutinik tunniussisarluunilu akuersissuteqartartuuvoq.

**Kapitali 2**

Akuersissummik qinnuteqarneq

§ 2. Akuersissummik qinnuteqaatit inatsisartut inatsisaanni §§ 3-4 naapertorlugit Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmut nassiunneqassapput.

Imm. 2. Akuersissummik qinnuteqaat paasissutissanik kapitali 5 aamma 6-imi taaneqartunik minnerpaamik imaqaasaaq.

Imm. 3. Qinnuteqaatip suliarineqarnissaanut piffissaliussat nalunaarummi taaneqartut piffissaq paasissutissat kapitali 5 aamma 6-imi taaneqartut pissarsiarineqarfiat aallarnerfigalugu naatsorsorneqassapput.

§ 3. Qinnuteqaatit Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup Akileraartarnermi Pisortaqarfimmut, Inuussutissarsiornermut Pisortaqarfimmut, Avatangiisinut Pinngortitamullu Pisortaqarfimmut aammalu Attaveqarnermut Ineqarnermullu Pisortaqarfimmut nassiuttassavai, katillugit sapaatit akunnerisa arfinillit ingerlaneranni oqaaseqarfigisassanngorlugit aaljangiiffigisassanngorlugilluunniit. Pisortaqarfiup suliassamut susassaqartup qinnuteqaatit

amigaateqarnersut sapaatit akunnerisa marluk ingerlaneranni oqaaseqarfigisassavai, amigaateqarsimappata paasissutissanik amigaatigineqartunik qinnuteqartoq pissarsiniarnissaminut sapaatit akunnerinik pingasunik periarfissinneqassaaq. Tamatuma kingorna pisortaqarfiup suliassamut susassaqartup qinnuteqaat sapaatit akunnerisa sisamat ingerlaneranni suliarissavaa.

Imm. 2. Qinnuteqaat ingerlatanik kommunip akuerisariaqagaanik imaqarpat qinnuteqaat kommunalbestyrelsimut susassaqartumut aalajangiiffigisassanngorlugu nassiunneqassaaq.

Imm. 3. Tusarniaaneri imm. 1 aamma 2-mi taaneqartut sapinngisamik ataatsikkut pisassapput.

Tamannali atuuttassanngilaq oqartussaqaarfiup tusarniaavigineqartup oqartussap allap aalajangiineranik tusartinneqarnissaa pingaaruteqartillugu.

**§ 4.** Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfik tusarniaanermut akissutit tunngavigalugit akuersissutissamut tassanilu piumasaqaatigineqartussanut missingiusiortassaaq.

Imm. 2. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup akuersissummut missingiutit tighuneriniit ajornanngippat sapaatit akunnerisa sisamat ingerlaneranni kommuninut susassaqartunut nassiuttassavai oqaaseqaateqarfigineqarnissaannik noqqaassutitalerlugit. Sumiiffinni kommuninut agguataarisimanerup avataaniittuni innuttaasut siunnersuisoqatigiivi oqaaseqaateqartinneqartassaput.

Imm. 3. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup immikkut pisoqartillugu apeqquutit tunngavimmikkut pingaarutillit Naalakkersuisunut saqqummiuttassavai.

Imm. 4. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup inatsisartut inatsisaanni § 4 naapertorlugu akuersissummut missingiutit Naalakkersuisunut akuerisassanngorlugit saqqummiuttassavai.

### **Kapitali 3**

#### **Akuerineqarnissamik qinnuteqaatit**

**§ 5.** Piginnaatitaaffimmik pigisaqartut inatsisartut inatsisaanni § 4 naapertorlugu akuersissummik tunineqarsimasut inatsisartut inatsisaanni §§ 8-10 naapertorlugit akuerineqarnissamik qinnuteqaataat Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfimmut nassiunneqassapput.

Imm. 2. Akuerineqarnissamik qinnuteqaatit paasissutissanik kapital 5-6-imi taaneqartunik minnerpaamik imaqaassapput.

Imm. 3. Qinnuteqaatip sularineqarnissaanut piffissaliussat nalunaarummi taaneqartut paasissutissat kapitali 5 aamma 6-imi taaneqartut pissarsiarineqarfiat aallarnerfigalugu naatsorsorneqassapput.

**§ 6.** Qinnuteqaatit Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqarfiup Akileraartarnermi Pisortaqarfimmut, Inuussutissarsiornermut Pisortaqarfimmut, Avatangiisinut Pinngortitamullu Pisortaqarfimmut aammalu Attaveqarnermut Ineqarnermullu Pisortaqarfimmut nassiuttassavai, katillugit sapaatit akunnerisa arfinillit ingerlaneranni oqaaseqarfigisassanngorlugit aalajangiiffigisassanngorlugilluunniit. Pisortaqarfiup suliassamut susassaqartup qinnuteqaatit amigaateqarnersut sapaatit akunnerisa marluk ingerlaneranni oqaaseqarfigisassavai, amigaateqarsimappata paasissutissanik amigaatigineqartunik qinnuteqartoq pissarsiniarnissaminut sapaatit akunnerinik pingasunik periarfissinneqassaaq. Tamatuma kingorna pisortaqarfiup suliassamut susassaqartup qinnuteqaat sapaatit akunnerisa sisamat ingerlaneranni suliarissavaa.

Imm. 2. Tusarniaaneri imm. 1-imi taaneqartut sapinngisamik ataatsikkut pisassapput. Tamannali

atuuttassanngilaq oqartussaqaarfiup tusarniaavigineqartup oqartussap allap aalajangiineranik tusartinneqarnissaa pingaaruteqartillugu.

**§ 7.** Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfik tusarniaanermut akissutit tunngavigalugit akuersissummut tassanilu piumasaqaatigineqartunut missingiusiortassaaq..

Imm. 2. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup immikkut pisoqartillugu apeqqutit tunngavimmikkut pingaarutillit Naalakkersuisunut saqqummiuttassavai.

Imm. 3. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup inatsisartut inatsisaanni § 8-10 naapertorlugit akuersissummut missingiutit Naalakkersuisunut akuersissanngorlugit saqqummiuttassavai.

## **Kapitali 4**

### Nalunaaruteqartarneq

**§ 8.** Piginnaatitaaffimmik pigisaqartut inatsisartut inatsisaanni §§ 3-4 naapertorlugit akuersissummik tunineqarsimasut nalunaarutaat Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfimmut nassiunneqartassapput.

Imm. 2. Aatsitassanut Ikummatissanullu Pisortaqaarfiup nalunaarutit Akileraartarnermi Pisortaqaarfimmut, Inuussutissarsiornermut Pisortaqaarfimmut, Avatangiisinut Pinngortitamullu Pisortaqaarfimmut aamma Attaveqarnermut Ineqarnermullu Pisortaqaarfimmut kiisalu oqartussaqaarfinnut allanut attuumassuteqarsinnaasunut nassiuttassavai oqaaseqaarfigineqarnissaat imaluunniit ilisimatitsissutitalerneqarnissaat noqqaassutigalugu.

Imm. 3. Nalunaarutit suliassatut sularineqarnissaat pisariaqarpat § 6 taamatulli atuutsinneqassaaq.

Imm. 4. Taamaattoq inatsisip § 26-ia naapertorlugu nioqutissiornermut akileraarutit akilernissaannut tunngasut taamaallaat Akileraartarnermi Pisortaqaarfimmut nassiunneqassapput.

## **Kapitel 5**

Misissueqqaarnissamut akuerineqarnissamik qinnuteqaarnermi qinnuteqaatit imarisassaat

**§ 9.** Misissueqqaarnissamut akuerineqarnissamik qinnuteqaatit, tak. inatsisartut inatsisaanni § 3, ilaqartinneqassaaq makkuninnga:

- 1) Qinnuteqartup aqqa, najugaa, telefonnormua, telefaxnormua aammalu e-mailadressea pillugit paasissutissat. Qinnuteqartoq ingerlatseqatigiiffiuppat SE normu nalunaarutigineqassaaq qinnuteqaallu ilaqartinneqassalluni ingerlatseqatigiiffinnik nalunaarsuiffimmi pineqartoq pillugu tigulaakkamik kiisalu ingerlatseqatigiiffiup ukiumoortumik naatsorsuutaanik kingullernik.
- 2) Sumiiffik qinnuteqaarfigineqartoq pillugu paasissutissat. Qinnuteqaat taamaallaat nunamut atuuttutut naatsorsuutigineqassaaq kangerluit imartalluunniit immikkut qinnuteqaatigineqarsimanngippata. Sumiiffik naleqqiutit killilerneqartassaaq. Naleqqiutit gradinik minuttinillu ilivitsunik nalunaarneqartassapput aammalu WGS84 (World Geodetic System) Datum atorlugu uuttugaassallutik allorniusanullu sanimukartunut ammukartunullu atassallutik.
- 3) Piffissaq qinnuteqaatit atuuffissaa pillugu paasissutissat.

- 4) Piffissami qinnutigineqartumi tamarmi misissuinissat pilersaarutigineqartut pillugit paasissutissat, misissuinerup piffissaanut pilersaarutit siunertallu pingaarnersiorlugit allaaserineqassapput.
- 5) Suleqatigisimasinnaasat, sanaartugassatigut sullissisut, siunnersortit assigisaallu pillugit paasissutissat.

## **Kapitel 6**

### Atuinissamut akuerineqarnissamut qinnuteqaatip imarisassai

**§ 10.** Atuinissamut akuerineqarnissamut qinnuteqaatit, tak. inatsisartut inatsisaanni § 4, ilaqartinneqassaaq makkuninnga:

- 1) Qinnuteqartup aqqa, SE normua, najugaa, telefonnormua, telefaxnormua aammalu e-mailadressea pillugit paasissutissat. Qinnuteqaat ilaqartinneqassaaq ingerlatseqatigiiffinnik nalunaarsuiffimmi pineqartoq pillugu tigulaakkamik kiisalu ingerlatseqatigiiffiup ukiumoortumik naatsorsuutaanik kingullernik.
- 2) Ingerlatseqatigiiffiit ataasiakkaat piginneqataassutaat aammalu ingerlatseqatigiiffiit arlallit ataatsimoortut qinnuteqartuuppata ingerlatseqatigiiffik sorleq suliamik ingerlatsisuussanersoq pillugu paasissutissanik kiisalu ingerlatseqatigiiffiit akunnerminni isumaqatigiissutitigut pisussaaffii pillugit paasissutissanik. Ingerlatseqatigiiffiit suleqatigiinnissamik akunnerminni isumaqatigiissuteqarsimappata taassuma nuutinnera qinnuteqaammut ilanngunneqassaaq.
- 3) Suleqatigisimasinnaasat, sanaartugassatigut sullissisut, siunnersortit assigisaallu pillugit paasissutissanik.
- 4) Qinnuteqartoq pillugu uppersaatinik:
  - a) piginneqataassuteqarluni imaluunniit aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffiusoq Kalaallit Nunaanni najugalik,
  - b) sermip erngullu avammut nioqqutissatut atorneqarnissaat pillugu inatsit naapertorlugu akuersissutit malillugit taamaallaat ingerlatsisuusoq,
  - c) ingerlatseqatigiiffinnit allanit ataatsimut akileraaruserneqarneq ajortoq aamma
  - d) atuilluni iluaqutiginninnerup pineqartup ingerlannissaanut pisariaqartumik suliassamut paasisimasaqarluartuusoq aningaasatigullu tunngavissaqartoq.

**§ 11.** Qinnuteqaatip imarissavai qinnuteqaammi sermeq imaluunniit imeq imaluunniit taakku marluutillugit pineqarnerat pillugu paasissutissat.

Imm. 2. Qinnuteqaammut ilaatinneqassapput pisuussummut pineqartumut ilisarnaataasussatut misiligutit laboratoriamit akuerisaasumit misissoqqissaarneqarnerisa inerneru.

Imm. 3. Qinnuteqaat pisuussutit naliliivigineqarneranik imaqassaaq.

**§ 12.** Qinnuteqaatip imarissavai sumiiffik qinnuteqarfigineqartoq pillugu paasissutissat. Qinnuteqaat taamaallaat nunamut atuuttutut naatsorsuutigineqassaaq kangerluit imartalluunniit immikkut qinnuteqaatigineqarsimangippata. Sumiiffik naleqqiutinik killilerneqartassaaq. Naleqqiutit gradinik minuttinillu ilivitsunik nalunaarneqartassapput aammalu WGS84 (World Geodetic System) Datum atorlugu uuttugaassallutik allorniusanullu sanimukartunut ammukartunullu atassallutik. Sumiiffik qinnutigisaq inatsisartut inatsisaanni § 5, imm. 3 naapertorlugu piginnaatitsissummik pigisaqartup

pisariaqartitaanit annertunerungaartumik angissuseqartoq pineqarsinnaangilaq.

Imm. 2. Qinnuteqaat imaqassaaq qinnutigisami atuilluni iluaqutiginnissinnaassutsimik qinnuteqartup paasisimasalittut naliliineranik, aammalu imermik sermimillu naliliinermut tamatumunnga tunngaviusut nalunaarutigineqarlutillu uppersarsarneqassapput.

Imm. 3. Qinnuteqaat imaqassaaq atuilluni iluaqutiginnissinnaassutsimut imm. 2-mi taaneqartumut qinnuteqartup pisariaqartitamisut naatsorsuutigisai pillugit paasissutissanik, tamatumunnga tunngavigisat erseqqissarneqarlutillu tunngavilersorneqarsimassapput.

Imm. 4. Qinnuteqaat imaqassaaq piffissaq atuilluni iluaqutiginniffissatut qinnutigisaaq pillugu paasissutissanik.

### **§ 13. Qinnuteqaat akilersinnaassusermik misissuisimanermik ilaqartinneqassaaq.**

Imm. 2. Akilersinnaassusermik misissuinerup imarissavai qinnuteqaammi pineqartunik sermimik aamma/imaluunniit imermik isumalluutip iluanaarniutitut iluaqutigineqarnissaannut periarfissanik naliliineq kiisalu ingerlatassatut eqqarsaataasumi nunamut atorineqartumut, suliffissaqartitsiniarnermut, pitsaassusissamut, avatangiisinut, isumalluutitut, isumannaatsuunissamut teknikkimillu tunngasunik naliliinerit. Pissutsinut allanut inatsisartut inatsisaanni § 8 malillugu nalunaarutigineqartussaasunut atatillugu suliniut tunngavissat pigineqartut tunngavigalugit, matumanittaaq akissaajaattissatut tunisinnaasatullu naatsorsuutigineqartunut tunngasut kiisalu sermip erngullu tunisassiassatut eqqarsaatigineqartut pitsaassusii, pitsaanerpaamik allaaserineqassapput.

Imm. 3. Suliffeqarfik unippat atuinissamut akuersissummut atatillugu atortut pilersinneqarsimasut piiarnissaannut qanoq iliortoqassanissaa inatsisartut inatsisaanni §§ 9 aamma 10 malillugit qinnuteqartoq pilersaarusiussaaq.

## **Kapitel 7**

### **Nakkutilliineq**

**§ 14.** Inuussutissarsiornermut Pisorta qarfiup, Avatangiisinut Pinngortitamullu Pisorta qarfiup aamma Attaveqarnermut Ineqarnermullu Pisorta qarfiup pissutsit pisorta qarfiit taakku aqutsinerannut attuumassuteqartut nakkutigissavaat.

## **Kapitel 8**

### **Akiliutit**

**§ 15.** Inatsisartut inatsisaanni § 3 malillugu misissueqqaarnernut atatillugu pisortat suliarinninnerannut akiliutigineqassapput makku:

- 1) Akuersissummik tunineqarneq, tak. inatsisartut inatsisaanni § 31.000 kr.
- 2) Akuersissutip tunniunneranut akuersineq, tak. inatsisartut inatsisaanni § 23, imm. 1 500 kr.

**§ 16.** Inatsisartut inatsisaanni § 4 malillugu atuinermut atatillugu pisortatut suliarinninnerannut akiliutigineqassapput makku:

- 1) Qinnuteqaatip nassiunna 1.000 kr.
- 2) Akuersissutip tunniunneranut akuersineq, tak. inatsisartut inatsisaanni § 4 10.000 kr.

- 3) Akuersissutip allamut tunniunneqarneranut akuersineq, tak. inatsisartut inatsisaanni § 23, imm.1 5.000 kr.
- 4) Akuersissutip sivitsorneranut, tak. inatsisartut inatsisaanni § 7, imm. 2 10.000 kr.
- 5) Piffissaliussap sivitsorneranut, tak. inatsisartut inatsisaanni § 4, imm. 2 5.000 kr.
- 6) Ingerlatsinissamut tamakkiisumut pilersaarutip akuerinera, tak. inatsisartut inatsisaanni § 8 naapertorlugu 50.000 kr
- 7) Pilersaarutini allannguutit akuersissutiginerinut, tak. inatsisartut inatsisaanni §§ 8 aamma 9 25.000 kr.
- 8) Atuinerup unitsinneqarallarnerata akuerineqarneranut, tak. inatsisartut inatsisaanni § 10 5.000 kr.
- 9) Atuinerup unitsinneqarallarnerata allanngortinneqarnerata akuerineqarneranut, tak. inatsisartut inatsisaanni § 10 2.500 kr.

**Kapitali 10**  
Atuutilernera

§ 17. Nalunaarut atuutilerpoq maaji 1., 2004-mi.

*Namminersornerullutik Oqartussat, 22. aprili 2004*

Jørgen Wæver Johansen

/

Hans Kristian Schönwandt